

Секция 6

ПСИХОЛОГО-ПЕДАГОГИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ ПРЕПОДАВАНИЯ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ

А.М. Федоров

Академия управления при Президенте
Республики Беларусь (Минск)

НУЖНА ЛИ ПСИХОЛОГИЯ ПРЕПОДАВАТЕЛЯМ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ?

В последние годы наметилась тенденция притока в вузы учителей иностранных языков из средних школ. Как правило, это опытные педагоги с многолетним стажем работы, хорошо изучившие психологические особенности детей школьного возраста. Однако в этой тенденции таится некоторая вероятность переноса не только методических приемов, но и психологических установок и отношений, присущих ситуациям "школьного" поведения учителя. Эти опасения послужили стимулом для проведения анкетирования части студентов для выработки некоторых рекомендаций начинающему вузовскому преподавателю.

Целью данной работы было выявление методом анкетного опроса психологических предпочтений (ожиданий) при изучении (обучении) иностранным языкам, а также определение роли преподавателя в организации педагогического процесса.

Объектом изучения стали студенты 3—4-го курсов университета (27 человек, мужчины и женщины) и преподаватели (40 человек, в большинстве женщины). Полученные данные не претендуют на статистическую достоверность.

Студентам и преподавателям были предложены приблизительно однотипные анкеты по методу семантически проти-

воположных пар суждений. При этом давалась следующая устная инструкция: “Определите интуитивно свое отношение к высказываниям в каждой паре. Десять крестиков между суждениями обозначают шкалу: близость или удаленность от крайних точек можно рассматривать как степень вашей склонности к тому или иному суждению. Обведите соответствующий крестик кружком”.

После этого следовала демонстрация примерного ответа на первой паре суждений. Время на ответы не ограничивалось, но было высказано пожелание подчиниться первому импульсу и не задерживаться подолгу на каждом ответе.

Затем ответы студентов и преподавателей переводились в цифровые значения от 1 до 10 и вычислялись средние арифметические значения по каждому параметру, т.е. паре суждений. Результаты были сведены в одну таблицу, которая приводится ниже.

*Средние арифметические значения по результатам
ответов студентов (1), преподавателей (2)
и абсолютная разница между ними (3)*

**Чему я отдаю предпочтение при обучении (изучении)
иностранных языков?**¹

	1	2	3	
1. Осознанная свобода для студентов	5,3		1,8	Постоянный нажим, “прессинг”
2. Дружески доверительные отношения со студентами			0,5	Строго формальные отношения
3. Большие домашние задания	5,8	4,8	1,0	Только работа в классе

1. Только одобрение, поощрение студентов		4,8	2,2	Замечания, указания на недоработки студента
2. Занимательные занятия	5,1	5,2	0,1	Доскональная проработка грамматики, словаря и т.п.
3. Либерально-попустительское отношение к не выполнению заданий			0,7	Постоянный контроль за выполнением заданий

¹ Здесь приводится вариант анкеты для преподавателей. Для студентов используемых в формулировки анкеты были внесены соответствующие поправки. Статистически более значимые величины в таблице выделены темным фоном.

	1	2	3	
4. Учет нужд и требований студентов в организации учебного процесса	6,2	5,5	0,7	Полагаюсь на свой профессиональный опыт
5. Адекватная оценка знаний и усилий студента преподавателями	3,6	2,8	0,8	Только самооценка самого студента
6. Учу учиться	4,8	3,0	0,3	Я должен всему научить
7. На занятиях студент слушает других	3,1	2,7	0,6	Главное — чтобы студент постоянно высказывался
8. Общаемся на узкопрофессиональные темы	6,0	5,2	0,8	Говорим на языке "за жизнь"
9. Я полностью доверяю студенту	3,6	4,3	0,7	Студент придумывает отговорки, чтобы "спасти свое лицо"
10. Анализ языковых явлений, выведение правил	4,2	2,7	1,5	Общение на языке "дефективном", но эффективно
11. Требую регулярных занятий языком	5,8	2,9	2,9	Допускаю нехватку времени
12. Требую заучивания наизусть	5,6	4,2	1,4	Только не заучивать наизусть!
13. Всегда даю студентам текстовую опору при аудировании	5,6	2,8	2,2	Требую восприятия услышанного без опоры на написанное
14. Климат в группе важен	2,4	1,3	1,1	Отношения между слушателями не имеют значения

Анализ таблицы позволяет сделать следующие *выводы*:

1. Преподаватели выступают за наделение студента *большей свободой*, чем того ожидают студенты; последние больше ориентированы на критические замечания преподавателя, *постоянный контроль* за выполнением заданий, чем на поощрение преподавателем.

2. Студенты имеют тенденцию в значительной степени полагаться на опыт преподавателя в выборе объекта изучения и в оценке их знаний и умений.

3. Студенты стремятся овладеть приемами *самостоятельного изучения языка*, сочетая работу в классе с выполнением домашних заданий (не очень больших).

4. Студенты *в меньшей степени* склонны к заучиванию материала и нуждаются в зрительной опоре на текст при аудировании.

5. Преподаватели в большей степени настаивают на чистоте речи и ведении беседы на узкопрофессиональные темы, в то время как студенты стремятся вести разговоры на более отвлеченные темы; при этом и те и другие отдают предпочтение активному говорению, умаляя тем самым значение *активного (рефлексивного) слушания*.

6. Обе группы испытуемых высказались за сочетание занимательности занятий с углубленной проработкой грамматики и словаря, однако здесь наблюдается самый большой разброс данных в группе преподавателей.

7. Для обеих групп респондентов важен *микроклимат* на занятиях и доверительные отношения, причем преподаватель должен иногда принимать во внимание нехватку времени у студента и больше ему верить.

8. Наибольшей вариативностью характеризуются данные ответов по пунктам 5, 15; 7, 9, 12; 4, 11, 14 (в порядке убывания максимального размаха от 9 до 7).

Следует отметить, что арифметическое усреднение данных дает очень нечеткую картину и нивелирует различия между отдельными испытуемыми. Чтобы не получилось что-то вроде средней температуры тела в отделении больницы, необходимо помнить о качественных признаках, стоящих за числами, а также учитывать вариативность данных.

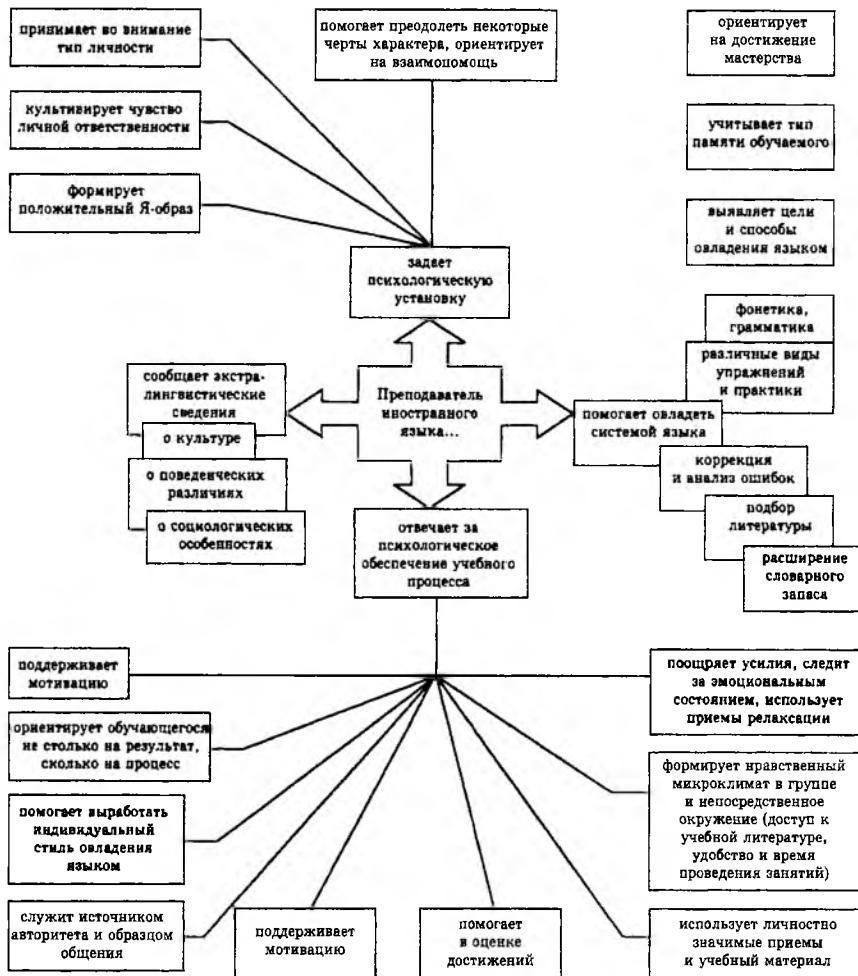
Ценность подобного опроса состоит в том, что он дает возможность получить представление об индивидуальном стиле (стратегии) обучения (изучения) языка, а также составить некоторый психолого-когнитивный профиль группы обучающихся. Это позволяет преподавателю прогнозировать эффективность тех или иных методов и приемов работы с данной группой и отдельными студентами. Сам факт проведения индивидуального опроса значительно повышает рейтинг преподавателя, снимает многие вопросы, позволяет легче выходить из конфликтных ситуаций, если таковые возникают.

В методологической литературе преподаватель иностранного языка все чаще рассматривается в роли посредника, который помогает обучающемуся приобрести специфические знания для дальнейшего самостоятельного овладения языком, систематизации приобретаемых знаний, самоконтроля, а также для включения его в систему иноязычного общения. Эта роль преподавателя предполагает как владение психологическими закономерностями усвоения второго языка, так и осознание своего особого положения в организации и управлении общением в группе в сочетании с индивидуальным подходом к личности каждого обучаемого.

Таким образом, инициирование и поддержание мотивации, развитие когнитивных потребностей и исследователь-

ских навыков, обеспечение продуктивной обратной связи представляются наиболее важными задачами, стоящими перед преподавателем высшей школы вообще и иностранных языков в частности.

В обобщенном виде роль преподавателя-посредника показана на приведенном ниже рисунке.



Роль преподавателя-посредника